

doc
CA1
EA511
83V33
EXF

Canada

ROUND DOCUMENTS

COMMONWEALTH HEADS OF GOVERNMENT
MEETING
VISIT TO INDIA OF
THE RIGHT HONOURABLE
PIERRE ELLIOTT TRUDEAU
PRIME MINISTER OF CANADA
1983

PREPARED BY
THE DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
OTTAWA

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

CONFERENCE DES CHEFS
DE GOUVERNEMENT DU COMMONWEALTH
VISITE EN INDE DU
TRES HONORABLE
PIERRE-ELLIOTT TRUDEAU
PREMIER MINISTRE DU CANADA
1983

PREPARE PAR
LE MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES
OTTAWA



b2261674 (E)
b2261686 (F)

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIERES

1. Biography of the Prime Minister of Canada,
the Right Honourable Pierre Elliott Trudeau.
Biographie du Très Honorable Pierre Elliott Trudeau,
Premier ministre du Canada.
2. Meeting of Commonwealth Heads of Government:
Background Notes
Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth:
Documentation
3. Survey of Canada in Commonwealth Affairs
Le Canada et le Commonwealth
4. Canadian Financial Contributions to Commonwealth
Institutions and Programs
Contribution financière du Canada aux institutions
et programmes du Commonwealth
5. Main Features of Canadian Official Development Assistance
and Bilateral Cooperation with Commonwealth Countries
Principales caractéristiques de l'aide publique
canadienne au développement et de la coopération
bilatérale du Canada avec les pays du Commonwealth
6. Commonwealth Countries
Les pays du Commonwealth

43-253-812 / 43-253-813

LIBRARY DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES



Biographies

(August 1980)

THE RIGHT HONOURABLE PIERRE ELLIOTT TRUDEAU

Prime Minister of Canada

Pierre Trudeau was born in Montreal in October 1919. He graduated in 1940 from Jean-de-Brébeuf College in Montreal with a bachelor of arts (honours) degree. Having graduated with honours in law from the University of Montreal, he was called to the Bar of the province of Quebec in 1943. He received a master of arts degree in political economy from Harvard University in 1945 and did postgraduate work in law, economics and political science at l'Ecole des sciences politiques in Paris and the London School of Economics.

Mr. Trudeau was subsequently employed with the Privy Council in Ottawa, and then practised law, specializing in labour law and civil liberties in the province of Quebec. In 1961 he was appointed associate professor of law at the University of Montreal, where he taught constitutional law and civil liberties, and carried out research as a member of the staff of the Institut de recherches en droit public.

Mr. Trudeau was elected to the House of Commons in 1965. He was appointed Parliamentary Secretary to Prime Minister Lester B. Pearson in January 1966. In 1967 Mr. Trudeau was appointed Minister of Justice and Attorney General of Canada. In April 1968, after having been chosen as Leader of the Liberal Party, he became Prime Minister of Canada. He was re-elected in the general elections of 1972 and 1974. Following the May 1979 election, he became Leader of the Opposition. He was re-appointed Prime Minister after the general election of February 1980.

Mr. Trudeau was a delegate to the France-Canada Interparliamentary Association meetings in Paris in April 1966. In February 1967, Mr. Trudeau undertook a tour of French-speaking African states on behalf of the Prime Minister and the Secretary of State for External Affairs to determine the role Canada should play in the formation of an association of French-speaking states. He played an important role at the 1971 Commonwealth heads of government meeting in Singapore and was host to the heads of government in Ottawa in 1973.

Mr. Trudeau has written extensively on reform in politics and the theory and practice of federalism. His articles, essays and manifestos have appeared in several Canadian and foreign publications. He is the author of *La Grève de L'amiante* and of *Le Fédéralisme et la Société canadienne française*. He was a founder of the reform review *Cité Libre*.

Mr. Trudeau married the former Margaret Sinclair in 1971. They have three sons.



Biographies

(septembre 1980)

LE TRÈS HONORABLE PIERRE-ELLIOTT TRUDEAU

Premier ministre du Canada

Né à Montréal en 1919, M. Trudeau obtient en 1940 un baccalauréat ès arts du Collège Jean-de-Brébeuf, à Montréal. Diplômé en droit de l'Université de Montréal, il est reçu au Barreau du Québec en 1943. Après avoir obtenu une maîtrise en économie politique à l'Université Harvard, il a fait ses études supérieures en droit, en économie et en sciences politiques à l'École des sciences politiques de Paris et à la London School of Economics.

Ses études terminées, il est fonctionnaire au Bureau du Conseil privé à Ottawa, après quoi il exerce le droit au Québec, surtout dans les domaines du droit ouvrier et des libertés civiles. En 1961, il est nommé professeur adjoint à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, où il enseigne le droit constitutionnel et les droits de l'homme. Il entreprend aussi divers travaux de recherche à l'Institut de recherches en droit public de cette université.

M. Trudeau est élu à la Chambre des communes en 1965. Il est nommé secrétaire parlementaire du Premier ministre Lester B. Pearson en janvier 1966. En avril 1967, il devient ministre de la Justice et Procureur général du Canada. En avril 1968, après avoir été élu chef du Parti libéral, il devient Premier ministre du Canada. Il est réélu à l'élection générale d'octobre 1972 et à celle de juillet 1974. En mai 1979, il devient chef de l'Opposition, et après l'élection générale de février 1980, il redevient Premier ministre.

Au mois d'avril 1966, M. Trudeau fait partie de la délégation canadienne aux réunions de l'Association interparlementaire France-Canada tenues à Paris. En février 1967, il entreprend une tournée des États francophones d'Afrique, au nom du Premier ministre et du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, afin de déterminer comment le Canada pourrait participer à la formation d'une association des pays de langue française. M. Trudeau a joué un rôle capital à la Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth, tenue à Singapour en janvier 1971. Il a reçu cette même conférence à Ottawa en août 1973.

M. Trudeau a écrit abondamment sur le thème de la réforme des institutions politiques et sur la théorie et la pratique du fédéralisme. Ses articles, essais et manifestes ont paru dans plusieurs revues et journaux du Canada et de l'étranger. Il est l'auteur de *La grève de l'amiante* et d'un livre intitulé *Le fédéralisme et la société canadienne française*. Il a été l'un des fondateurs de la revue réformiste Cité Libre.

M. Trudeau a épousé Margaret Sinclair en 1971. Ils ont trois fils.

Meeting of Commonwealth Heads of Government
November 23-30, 1983
New Delhi, India

Background Notes

This year's meeting of the Commonwealth Heads of Government will be the twenty-third such occasion since the meetings began in 1944. In earlier years, from 1911 to 1937, Imperial Conferences of Prime Ministers and other Ministers of Britain and the Dominions were held periodically to discuss matters of common concern. This year's meeting in New Delhi will be the first held in India and Prime Minister Indira Gandhi, as host, will act as Chairman.

The Heads of Government Meeting is the most important of the several levels of Commonwealth Conferences. It was last convened in Melbourne, Australia in 1981. Unlike most international conferences, the meetings of Commonwealth leaders are private and confidential gatherings for an informal exchange of views. They are not intended as negotiating sessions and unanimity is not necessarily a primary objective of these gatherings; where decisions are reached they are on the basis of consensus.

Details of the proceedings of Commonwealth Heads of Government Meetings are not published but it has generally been the practice for a communiqué to be issued at the close of each meeting summarizing its results.

In 1966, there were two Heads of Government Meetings. The earlier of these, held in Lagos, Nigeria, was the first to be held in a Commonwealth capital other than London, and the first to be devoted to a single subject (Zimbabwe/Rhodesia).

The Commonwealth Secretariat organizes Heads of Government Meetings in close cooperation with host governments. By the Singapore meeting of 1971, because of the growing size of the Commonwealth, the facilities and in some respects the procedures had little resemblance to those of the first meeting in 1944.

Recognizing that the increasing size of the Commonwealth presented a challenge to the desired informality of discussions, Commonwealth Heads of Government recommended at their 1971 Singapore meeting that Senior Officials examine ways of restoring greater informality to future meetings. These officials, most of whom were Cabinet Secretaries or the equivalent, met in Ottawa in October 1972 and made recommendations adopted at the 1973 Meeting in Ottawa which resulted in Heads of Government restoring the informality which remains a feature of general Commonwealth relations. At subsequent meetings in 1974, 1976 and 1978, senior officials again reviewed procedures and agreed that the style and format of the 1973 Heads of Government Meeting in Ottawa be continued.

In New Delhi, the formal opening session of November 23 will be open to the news media, but government leaders will meet in closed executive or restricted sessions for the balance of the conference. An outline of their discussions will be given in the Final Communique and there will be daily news media briefings by the Commonwealth Secretary-General. Facilities for press conferences and interviews by national delegations will be made available.

The agenda for the New Delhi meeting has not yet been approved in final form - this will be one of the first items of business at the opening session. However, it will focus on important world political and economic developments. As usual, the agenda will also provide for discussion and follow up on specific programs of Commonwealth economic and functional cooperation.

Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth,
New Delhi (Inde)
du 23 au 30 novembre 1983

Documentation

Les chefs de gouvernement du Commonwealth se réunissent cette année pour la vingt-troisième fois depuis que ces rencontres ont été instituées en 1944. Auparavant, de 1911 à 1937, les Premiers ministres et d'autres ministres de la Grande-Bretagne et des dominions se réunissaient périodiquement en "conférences impériales" pour discuter de sujets d'intérêt commun. La réunion de New Delhi sera la première tenue en Inde; le Premier ministre Indira Gandhi en sera l'hôte et le président.

La réunion des chefs de gouvernement est la plus importante des diverses conférences du Commonwealth. La dernière s'est tenue à Melbourne, en Australie, en 1981. Contrairement à la plupart des conférences internationales, les rencontres des chefs du Commonwealth sont privées et confidentielles et favorisent les échanges de vues dans une atmosphère dénuée de tout formalisme. Elles ne se veulent pas des séances de négociation et l'unanimité n'est pas nécessairement de rigueur; les décisions qui y sont prises le sont par consensus.

Les détails des travaux de ces réunions ne sont pas rendus publics, mais il est d'usage qu'un communiqué soit publié à la clôture pour en faire connaître les faits saillants.

En 1966, les chefs de gouvernement ont tenu deux réunions. La première, celle de Lagos (Nigéria), innovait à plus d'un titre. En effet, c'était non seulement la première à se tenir dans une capitale du Commonwealth autre que Londres, mais c'était aussi la première à être consacrée à un seul thème: la Rhodésie-Zimbabwe.

C'est le Secrétariat du Commonwealth qui organise les réunions des chefs de gouvernement, en étroite collaboration avec les pays hôtes. Au fil des ans, et notamment à partir de la réunion de Singapour, tenue en 1971, l'infrastructure et, à certains égards, les modalités des réunions sont devenues, en raison de la croissance même du Commonwealth, très différentes de ce qu'elles étaient lors de la première réunion de 1944.

Conscients que la croissance de l'organisation risquait de porter atteinte au caractère familial des discussions, les chefs de gouvernement réunis à Singapour en 1971 ont en effet recommandé que des hauts fonctionnaires veillent à ce que les réunions subséquentes se déroulent

sous le signe d'une plus grande intimité et d'une plus grande simplicité. Ces fonctionnaires, dont la plupart étaient secrétaires de cabinet ou occupaient un poste équivalent, se sont rencontrés à Ottawa en octobre 1972 et ont formulé des recommandations qui, adoptées lors de la réunion d'Ottawa l'année suivante, ont eu pour effet de rétablir ce climat d'intimité qui reste le propre des relations du Commonwealth. Lors de leurs réunions subséquentes en 1974, 1976 et 1978, ils ont de nouveau passé en revue le modus operandi de la réunion des chefs et convenu de rendre permanente la formule adoptée à Ottawa en 1973.

À New Delhi, la séance inaugurale officielle du 23 novembre sera ouverte aux journalistes, mais pour le reste de la conférence, les chefs de gouvernement se réuniront à huis clos ou en séances à accès restreint. Les grandes lignes de leurs discussions seront divulguées dans le communiqué final. Chaque jour, le secrétaire général du Commonwealth rencontrera les représentants de la presse pour les tenir au courant des événements et les délégations des différents pays disposeront de tous les moyens nécessaires à la tenue de conférences de presse et d'interviews.

L'ordre du jour de la réunion de New Delhi n'a pas encore été approuvé dans sa forme finale - ce sera l'une des premières tâches de la séance inaugurale. On prévoit toutefois qu'il portera sur les grands événements de la scène politique et économique internationale. Comme d'habitude, l'ordre du jour prévoira également la reprise des discussions sur les différents programmes de coopération économique et fonctionnelle au sein du Commonwealth.

Survey of Canada in Commonwealth Affairs

Canada believes in and supports the constructive role that the Commonwealth plays in world affairs and places particular value on its consultations as a means of broadening understanding and consensus in important international issues. The Commonwealth association also provides an opportunity to enrich and deepen our bilateral relations with member countries. Internationally, Canadian participation in the Commonwealth reinforces the thrust of Canadian foreign policy generally and provides Canada with the opportunity to reach its goals with the help and understanding of fellow members. For these reasons, membership in the association is an important aspect of Canada's international relations.

As Prime Minister Trudeau said at the 1973 meeting in Ottawa,

The Commonwealth is for many of us our window on the world... To contemporary observers and, I am confident, to future historians, the word Commonwealth will be irrevocably associated with the desire of free men and women representing more than a quarter of the world's population to gather, to discuss and to understand....

Canada's Role

Canada and Canadians have played a major role in Commonwealth affairs. The evolution of the Commonwealth was in large measure due to the Canadian example of achieving independent status while retaining the British connection. Canadian leaders have taken a keen interest in maintaining the informality, candor and breadth of Commonwealth Heads of Government discussions. Canadians work in senior positions at the Secretariat in London, and Canadian experts have participated in the preparation of virtually all the major Commonwealth special studies which have formed the basis of political and economic action in the Commonwealth. Canada has encouraged the established cooperation between the Commonwealth Secretariat and la Francophonie through the Agence de coopération culturelle & technique in Paris. Canadian

private citizens and parliamentarians as well as officials are active year-round in Commonwealth conferences and programs conducted by the large number of non-governmental organizations which exist throughout the Commonwealth. Last, but not least, Canada has shown its support by being the second largest financial contributor to Commonwealth budgets.

The Canadian Government has taken its turn as host to a number of Commonwealth conferences: the Senior Officials' Meeting and the Ministerial Telecommunications Conference in 1972, the Heads of Government Meeting in 1973 and the Finance Ministers' Meeting in 1974. In 1975, the Commonwealth Air Transport Council met in Canada as did the Tenth Commonwealth Mining and Metallurgical Conference. In June 1976, the Commonwealth Human Ecology Council and Commonwealth ad hoc group for Habitat met in Vancouver before the United Nations Conference on Human Settlements. The twenty-third Commonwealth Parliamentary Conference was held in Ottawa in September 1977, and the meeting of Commonwealth Law Ministers in Winnipeg in August the same year. In April 1978, the Fourth Commonwealth Youth Affairs Council Meeting took place in Ottawa, and in June, the Commonwealth Defence Science Organization in Toronto. In 1980, there was the Duke of Edinburgh's Fifth Commonwealth Study Conference on People in an Industrial Society. In September 1981, the fourth general assembly of the Commonwealth Association of Surveying and Land Economy was held in Ottawa. The Commonwealth Health Ministers' Meeting took place in Ottawa in October 1983.

In addition, a major Commonwealth event marking 1978 was the Commonwealth Games held in Edmonton.

Le Canada et le Commonwealth

Le Canada, parce qu'il y croit, appuie le rôle constructif que le Commonwealth joue dans les affaires mondiales et il voit dans les consultations qui s'y déroulent un excellent moyen d'étendre la compréhension des grandes questions internationales et de faire le consensus à leur sujet. Sa participation au Commonwealth lui permet d'enrichir et de renforcer ses relations bilatérales avec les pays membres. Sur le plan international, elle donne plus de poids à sa politique étrangère en général et lui fournit des appuis précieux dans la poursuite de ses objectifs. Pour toutes ces raisons, le Canada considère sa participation au Commonwealth comme un aspect important de ses relations internationales.

En 1973, devant les chefs de gouvernement réunis à Ottawa, le Premier ministre Trudeau disait:

"Pour nombre d'entre nous, le Commonwealth est une porte ouverte sur le monde... Aux yeux de nos contemporains et, j'en suis convaincu, des historiens de l'avenir, le mot de Commonwealth sera irrévocablement associé à la volonté d'hommes et de femmes libres, représentant plus d'un quart de la population mondiale, de se réunir, de s'entretenir et de se comprendre..."

Le rôle du Canada

Le Canada et les Canadiens ont joué un rôle majeur dans le Commonwealth, dont l'évolution est largement inspirée de l'exemple du Canada qui, devenu indépendant, n'en est pas moins resté lié à la Grande-Bretagne. Les dirigeants canadiens ont montré qu'ils souhaitent vivement préserver l'atmosphère détendue, empreinte de franchise, dans laquelle se déroule la vaste gamme des discussions des chefs de gouvernement. Des Canadiens occupent des postes élevés au Secrétariat de l'organisation, à Londres, et des experts canadiens ont participé à la préparation de presque toutes les grandes études spéciales sur lesquelles repose l'action politique et économique du Commonwealth. Par l'entremise de l'Agence de coopération culturelle et technique de Paris, le Canada s'est fait le promoteur de la coopération entre le Secrétariat du Commonwealth et la Francophonie. À longueur d'année, des fonctionnaires, des parlementaires, mais aussi de simples citoyens participent à toutes sortes de conférences et de programmes menés par les nombreuses organisations non gouvernementales qui ont vu le jour dans le Commonwealth. Dernière précision, mais non la moindre, le Canada a démontré le soutien qu'il accorde au Commonwealth en se plaçant au deuxième rang des cotisants à son budget.

Son tour venu, le gouvernement canadien s'est fait l'hôte d'un certain nombre de conférences du Commonwealth: la réunion des hauts fonctionnaires et la Conférence ministérielle des télécommunications en 1972, la réunion des chefs de gouvernement en 1973 et celle des ministres des Finances en 1974. En 1975, il accueillait le Conseil des transports aériens du Commonwealth, de même que la dixième conférence du Commonwealth sur les mines et la métallurgie. En juin 1976, le Conseil de l'écologie humaine et le groupe spécial du Commonwealth pour la conférence Habitat se réunissaient à Vancouver en prévision de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains. En septembre 1977 se déroulait à Ottawa la vingt-troisième Conférence parlementaire du Commonwealth, un mois après la réunion des ministres de la Justice, tenue à Winnipeg. En avril 1978, le Conseil du Commonwealth pour la jeunesse tenait sa quatrième assemblée à Ottawa et, en juin de la même année, l'Organisation des sciences de la défense du Commonwealth se réunissait à Toronto. En 1980 avait lieu, sous la présidence du duc d'Édimbourg, le cinquième Congrès d'étude du Commonwealth dont le thème était: L'homme et la société industrielle. Enfin, en septembre 1981 se déroulait à Ottawa la quatrième assemblée générale de l'Association du Commonwealth pour l'arpentage et l'économie foncière. C'est à Ottawa également qu'a eu lieu la réunion des ministres de la Santé, en octobre 1983.

Par ailleurs, la ville d'Edmonton fut en 1978 le théâtre d'un grand événement sportif, les Jeux du Commonwealth.

Canadian Financial Contributions to Commonwealth
Institutions and Programs

Canada's financial contribution to Commonwealth Institutions and programs has been substantial over the years, second only to that of Britain and, to all the voluntary programs, in excess of our assessed share of the Secretariat budget. Several departments and agencies are concerned in the payment of Canada's contribution, which in 1982/83 exceeded \$22 million.

The following list, though not exhaustive, includes contributions to the major official Commonwealth Institutions and programs as well as to some of the smaller, but significant, ones. A distinction has been made between payments on the basis of assessed shares and those which are voluntarily pledged by members.

Commonwealth Secretariat

All members of the association are assessed on the basis of the UN assessment schedule. For 1982/83, Canada's assessed share amounted to 17 percent of the total budget or \$1,600,000 (External Affairs funds).

Commonwealth Fund for Technical Cooperation

The CFTC, created in 1971, is the principal multilateral mechanism for development assistance within the Commonwealth. It is financed by voluntary contributions from all Commonwealth countries, both developed and developing. Over the last few years, Canada's contribution has amounted to about 35% of the total budget. Canada's 1982/83 contribution was \$12,100,000 (Canadian International Development Agency funds).

Commonwealth Foundation

Established in 1965 to foster the development of professional organizations and societies in Commonwealth countries, the Commonwealth Foundation is financed by voluntary contributions from all member countries. Canada contributed approximately \$607,000 in 1982/83 (External Affairs funds).

Commonwealth Youth Program

Inaugurated in 1973 at the Ottawa Heads of Government Meeting, the Commonwealth Youth Program is aimed at encouraging and facilitating the exchange of ideas and experiences between people involved in youth programs at all levels. Voluntary contributions are made by all Commonwealth countries. Having contributed approximately \$3 million to date, Canada has been the major contributor to this program, contributing approximately \$600,000 in 1982/83 (External Affairs funds).

Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan

Awards are granted on a voluntary basis by 15 Commonwealth countries. For the fiscal year 1982/83 Canada contributed approximately \$3.6 million (approximately 300 scholarships). The program in Canada is administered on behalf of the Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan by the Association of Universities and Colleges of Canada (External Affairs funds).

Commonwealth Zimbabwe Scholarship Program

Contributions to this program are voluntary. For the year 1982/83, Canada contributed \$200,000. Now that Zimbabwe has become independent, the program will gradually be diminished over the years, but scholarships which have already been awarded will continue to be funded (Canadian International Development Agency funds).

Commonwealth Science Council

The Council's aim is to promote collaboration between member countries to increase the capabilities of individual nations to use science and technology for their economic, social and environmental development. Contributions are voluntary. Canada's contribution for 1982/83 was \$102,300 (External Affairs funds).

Commonwealth Air Transport Council

The Council, which includes membership from nearly every Commonwealth country, serves to keep members up-to-date on developments in civil aviation and as a medium for the exchange of views and information. For 1982/83 Canada contributed approximately \$62,000 (External Affairs funds).

Commonwealth Advisory Aeronautical Research Council

The Council is composed of eight Commonwealth countries and serves to facilitate the exchange of views and information on aeronautics and allied subjects. Canada's contribution for the fiscal year 1982/83 was \$8,400 representing 25 percent of the total budget (National Research Council funds).

Commonwealth Legal Advisory Service

The British Institute of International and Comparative Law operates this service on behalf of the Commonwealth Governments. It provides advice, information and surveys on legal topics of Commonwealth concern. Contributions are voluntary; Canada's contribution for the fiscal year 1982/83 was \$10,000 (Department of Justice funds).

Commonwealth Forestry Institute

Funded by grants from Commonwealth countries, the Commonwealth Forestry Institute provides a comprehensive information service and organizes courses on forest research and planning for foresters from the Commonwealth. Contributions are voluntary. Canada agreed to contribute approximately \$11,000 for 1982/83 (Department of Environment funds).

Commonwealth Institute

The Commonwealth Institute aims to foster the interests of the Commonwealth through information and education services designed to promote a wider knowledge of the association and greater understanding among its peoples. Contributions to the Institute are

voluntary. The contribution for 1982/83 was approximately \$160,000 which included the development of a new permanent Canadian exhibit at the Institute headquarters in London (External Affairs funds).

Commonwealth Agricultural Bureau

Established in 1929, the CAB is composed of ten bureaux which together provide member countries with a wide range of scientific information, as well as four institutes providing biological control services. Voluntary contributions are made by 28 Commonwealth countries. For the fiscal year 1982/83, Canada contributed approximately \$599,000 (Department of Agriculture funds).

Commonwealth War Graves Commission

Established to mark and maintain the graves of all members of the Commonwealth forces who died in the two World Wars, the Commission's membership includes both Pakistan and South Africa. Canada contributed \$2.5 million for the fiscal year 1982/83 (Department of Veterans Affairs funds). Contributions are assessed on the basis of the number of graves per members.

SUMMARY OF FINANCIAL CONTRIBUTIONS

	<u>FY 1982/83</u>	<u>VOLUNTARY OR ASSESSED</u>	<u>DEPT OR AGENCY</u>
Commonwealth Secretariat -- General Budget	\$ 1 600 000	(A)	EA
Commonwealth Fund for Technical Cooperation	12 100 000	(V)	CIDA
Commonwealth Foundation	607 000	(V)	EA
Commonwealth Youth Programme	600 000	(V)	EA
Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan (300 Scholarships)	3 600 000	(V)	EA
Commonwealth Zimbabwe Scholarship Programme	200 000	(V)	CIDA
Commonwealth Science Council	102 300	(A)	EA
Commonwealth Air Transport Council	62 000	(A)	EA
Commonwealth Advisory Aeronautical Research Council	8 400	(V)	NRC
Commonwealth Legal Advisory Service	10 000	(V)	JUSTICE
Commonwealth Forestry Institute	11 000	(V)	ENV
Commonwealth Institute for Biological Control	70 000	(V)	ENV
Commonwealth Association of Tax Administration	17 000	(A)	REV
Commonwealth Institute	160 000	(V)	EA
Commonwealth Agricultural Bureau	599 000	(A)	AGRI
Commonwealth War Graves Commission	2 500 000	(A)	DVA

(A) Assessed

(V) Voluntary

Contribution financière du Canada aux institutions et programmes du Commonwealth

La contribution financière du Canada aux institutions et programmes du Commonwealth a toujours été considérable, dépassée seulement par celle de la Grande-Bretagne. D'ailleurs, au titre des programmes à contribution volontaire, le Canada fournit toujours au-delà de sa quote-part du budget du Secrétariat. Plusieurs ministères et organismes participent à l'effort financier du Canada, qui en 1982-1983 dépasse les 22 millions de dollars.

La liste suivante, qui n'est pas exhaustive, fait état des contributions aux principaux programmes et organismes officiels du Commonwealth, ainsi qu'à d'autres programmes et organismes de moindre envergure, mais quand même importants. Il est à remarquer qu'on fait une distinction entre les quotes-parts établies par le Secrétariat du Commonwealth et les contributions volontaires laissées à la discrétion des pays membres.

Secrétariat du Commonwealth

La contribution des membres du Commonwealth est fixée d'après le barème des quotes-parts des Nations Unies. Pour 1982-1983, la quote-part du Canada s'établit à 17 pour cent du budget total, soit environ \$1 600 000 (crédits des Affaires extérieures).

Fonds du Commonwealth pour la coopération technique (FCCT)

Créé en 1971, le FCCT est le principal mécanisme multilatéral d'aide au développement du Commonwealth. Il est financé par les contributions volontaires de tous les pays membres, qu'ils soient développés ou en voie de développement. Depuis quelques années, la contribution du Canada représente environ 35 pour cent du budget total du Fonds. En 1982-1983, le Canada a ainsi versé 12,1 millions de dollars (crédits de l'ACDI).

Fondation du Commonwealth

Créée en 1965 pour favoriser la mise sur pied d'associations professionnelles dans les pays du Commonwealth, la Fondation est financée par les contributions volontaires de tous les pays membres. En 1982-1983, le Canada a versé à ce titre environ \$607 000 (crédits des Affaires extérieures).

Programme du Commonwealth pour la jeunesse

Inauguré en 1973 par les chefs de gouvernement réunis à Ottawa, le Programme du Commonwealth pour la jeunesse vise à promouvoir et faciliter les échanges d'idées

et d'expériences entre les intervenants des programmes de tous niveaux destinés à la jeunesse. Tous les pays membres y versent des contributions volontaires, la plus élevée étant celle du Canada, qui a jusqu'à ce jour déboursé environ 3 millions de dollars. Sa contribution pour 1982-1983 est d'à peu près \$600 000 (crédits des Affaires extérieures).

Programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth

Ces bourses sont accordées à titre gracieux par 15 pays du Commonwealth. En 1982-1983, le Canada a accordé quelque 300 bourses totalisant environ 3,6 millions de dollars par l'entremise de l'Association des universités et collèges du Canada, son mandataire auprès du Programme (crédits des Affaires extérieures).

Programme de bourses d'études du Commonwealth pour le Zimbabwe

Les contributions à ce programme sont laissées à la discrétion des pays membres. En 1982-1983, celle du Canada s'est élevée à \$200 000. Maintenant que le Zimbabwe est devenu indépendant, le Programme sera graduellement abandonné, mais les bourses déjà accordées seront honorées jusqu'à leur échéance (crédits de l'ACDI).

Conseil des sciences du Commonwealth

Le Conseil a pour objet de favoriser la coopération entre les pays membres afin que chacun puisse mettre davantage la science et la technologie au service de son développement économique, social et écologique. Les contributions y sont volontaires. Pour 1982-1983, celle du Canada est de \$102 300 (crédits des Affaires extérieures).

Conseil des transports aériens du Commonwealth

Composé de représentants de presque tous les pays du Commonwealth, le Conseil tient les membres de celui-ci au courant des progrès de l'aviation civile et sert de tribune aux échanges de vues et de renseignements. En 1982-1983, le Canada lui a versé environ \$62 000 (crédits des Affaires extérieures).

Conseil consultatif du Commonwealth pour la recherche aéronautique

Composé de huit pays du Commonwealth, le Conseil facilite les échanges de vues et de renseignements dans le

domaine de l'aéronautique et les sujets qui s'y rapportent. La contribution du Canada pour l'année financière 1982-1983 a été de \$8 400, soit 25 pour cent du budget total (crédit du Conseil national de recherches).

Service juridique consultatif du Commonwealth

Administré par le British Institute of International and Comparative Law pour le compte des gouvernements du Commonwealth, ce service prodigue des conseils, fournit des renseignements et effectue des enquêtes sur des questions de droit qui intéressent le Commonwealth. Les contributions sont volontaires et celle du Canada pour 1982-1983 s'est élevée à \$10 000 (crédits de la Justice).

Institut de sylviculture du Commonwealth

Financé par les dons des pays du Commonwealth, l'Institut offre un service complet de renseignements et organise à l'intention des forestiers du Commonwealth des cours en recherche et en planification forestières. Pour l'exercice 1982-1983, le Canada a convenu de verser environ \$11 000 (crédits de l'Environnement).

Institut du Commonwealth

Financé par des contributions volontaires, l'Institut du Commonwealth offre des services d'information et d'éducation destinés à mieux faire connaître le Commonwealth et à susciter une plus grande compréhension entre les différents peuples qui le composent. Le Canada a versé quelque \$160 000 au budget de l'Institut en 1982-1983. Une partie de la contribution a servi à l'aménagement d'une nouvelle exposition canadienne permanente au siège de l'Institut, situé à Londres (crédits des Affaires extérieures).

Bureau de l'agriculture du Commonwealth

Créé en 1929, le Bureau de l'agriculture regroupe en fait dix bureaux, dont le rôle est de fournir aux pays membres toutes sortes de renseignements de nature scientifique, et quatre instituts qui offrent des services de contrôle biologique. Il est financé par les contributions volontaires de 28 pays du Commonwealth. En 1982-1983, celle du Canada s'est élevée à quelque \$599 000 (crédits de l'Agriculture).

Commission des sépultures de guerre du Commonwealth

La Commission est chargée de graver et d'entretenir les sépultures de tous les soldats du Commonwealth qui

sont tombés au cours des deux guerres mondiales. Le Pakistan et l'Afrique du Sud en sont membres, bien qu'ils ne fassent pas partie du Commonwealth. Chaque membre verse une contribution établie d'après le nombre de ses sépultures. En 1982-1983, celle du Canada s'est élevée à 2,5 millions de dollars (crédits des Anciens combattants).

SOMMAIRE DES CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

	<u>EXERCICE 1982-1983</u>	<u>VOLONTAIRES ou ÉTABLIES</u>	<u>MIN. ou ORGANISME</u>
Secrétariat du Commonwealth - Budget général	\$ 1 600 000	E	AE
Fonds du Commonwealth pour la coopération technique	12 100 000	V	ACDI
Fondation du Commonwealth	607 000	V	AE
Programme du Commonwealth pour la jeunesse	600 000	V	AE
Programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth (300 bourses)	3 600 000	V	AE
Programme de bourses d'études du Commonwealth pour le Zimbabwe	200 000	V	ACDI
Conseil des sciences du Commonwealth	102 300	E	AE
Conseil des transports aériens du Commonwealth	62 000	E	AE
Conseil consultatif du Commonwealth pour la recherche aéronautique	8 400	V	CNR
Service juridique consultatif du Commonwealth	10 000	V	JUSTICE
Institut de sylviculture du Commonwealth	11 000	V	ENV
Institut de contrôle biologique du Commonwealth	70 000	V	ENV
Association des administrateurs fiscaux du Commonwealth	17 000	E	REV
Institut du Commonwealth	160 000	V	AE
Bureau de l'agriculture du Commonwealth	599 000	E	AGR
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	2 500 000	E	AC

E = Établies

V = Volontaires

MAIN FEATURES OF CANADIAN
OFFICIAL DEVELOPMENT ASSISTANCE
AND BILATERAL COOPERATION WITH
COMMONWEALTH COUNTRIES

GROWTH AND STRUCTURE OF THE PROGRAMME

Canadian aid began in the early 1950s and was initially concentrated on cooperation with Asian countries through the Colombo Plan and relief and welfare programmes through the United Nations. The bilateral programme reflected concerns of the period emphasizing capital formation and development of infrastructure to support industrial development. Only limited weight was placed on social or rural development, and the programme was concentrated in a restricted number of countries.

During the 1960s the development assistance programme was broadened in a number of respects: total resource flows were about five times larger than during the 1950s; the bilateral programme was enlarged to include new or greatly expanded assistance to the Caribbean, Latin America and Africa; and the emphasis within multilateral programmes shifted from relief and welfare programmes to economic assistance.

The 1970s and early 1980s have been a period of consolidation and refinement of the aid programme. The aid programme has grown in real terms despite the rather difficult economic climate during the past two years. Increased emphasis has been placed upon maximizing the effectiveness and impact of aid by improving procedures for planning, implementing and evaluating projects and ensuring that recipient governments are able to competently manage and operate a project when Canadian resources and expertise are withdrawn.

DEVELOPMENT ASSISTANCE POLICIES

The main policy thrusts of the Canadian aid programme have evolved in a consistent direction for a number of years. The basis of the current programme lies in the 1970 "White Paper" in which the Government of Canada reiterated its commitment to international development assistance and emphasized the economic and social development of the developing countries as the primary objective of Canada's assistance programme.

Canada's development assistance strategy was sharpened and reformulated in the Strategy for International Development Cooperation 1975-1980.

This document included a number of key points including the following: increased priority for the poorest developing countries in the allocation of Canadian aid; the development of new, more appropriate forms of cooperation to gradually replace the donor-recipient relationship in middle-income developing countries; and an attack on major world problems with special emphasis on food production and distribution, rural development, education and training, public health and demography, shelter and energy.

The following aspects of current Canadian development assistance policy should be noted:

- a) aid volume: at the eleventh Special Session of the United Nations General Assembly in September 1980, the Government of Canada announced its intention to reach an ODA/GNP ratio of 0.5 percent by 1985 and to make its best efforts to reach the target of 0.7 percent by the end of the decade.
- b) financial terms: Canada's development assistance continues to be focussed on the poorest developing countries who receive the greatest

proportion of their assistance in the form of grants or loans on soft terms (0-10-50). Loans on other terms are available to countries in better economic circumstances.

- c) untying practices: current untying authority provides for the untying of all multilateral assistance (except food aid), transportation costs and 20 percent of bilateral assistance.
- d) country focus: the "country focus" approach involves a fundamental change in the country planning process. In the past, a composite programme for each recipient emerged as the sum of separate activities in different programme branches. Under the new country focus approach, the indicative planning figures for core countries are developed before an examination is made of appropriate delivery mechanisms. This approach is aimed at increasing the integration of programme activities and reinforcing the geographic orientation of programming.
- e) sectoral priorities: in order to focus further Canada's development assistance activities on the most crucial problems facing the developing countries, priority is being given to the critical sectors of food and agriculture, energy and human resource development.

Recent trends in overall disbursements are shown in Table I.

CANADIAN DEVELOPMENT ASSISTANCE TO THE COMMONWEALTH

Canada has no special policies for Commonwealth countries per se, but a wealth of long-standing cultural, historical, political and commercial links between Canada and a number of developing Commonwealth countries has exerted a significant impact on aid relationships between Canada and the Commonwealth.

Canadian ODA expenditures to the Commonwealth are made through the following channels:

i) Bilateral Programme

Bilateral aid is provided on a government-to-government basis in the form of grants or highly concessional loans - in recent years about evenly split. Grants are generally given for technical assistance or relatively small projects which include the provision of advisers and training. Food aid is normally given as a grant. Loans are extended for the purchase of Canadian goods or commodities and for large capital projects. However, as an outcome of the Conference on International Economic Cooperation held in Paris in 1976-77, Canada decided to provide all-grant assistance to countries in the "least-developed" category and forgive all outstanding ODA loans to them.

While bilateral assistance is mostly spent on the procurement of Canadian goods and services, in support of mutually agreed upon projects or programmes, up to 20% of total annual bilateral funds may be used to procure non-Canadian resources, where warranted, to meet developmental objectives most effectively.

Details of Canadian bilateral disbursements to Commonwealth Countries for 1981 and 1982 are shown for the Commonwealth as a whole in Table II and by country in Table III. (This information is given in U.S. dollars on a calendar year basis in accordance with usual reporting to the Development Assistance Committee. This facilitates comparisons among donors.)

ii) Multilateral Programme

Assistance is also provided to developing countries indirectly through contributions to international development organizations of which Canada is a member. Canada supports two general categories of multilateral institutions and their programmes:

- 1) international financial institutions including the World Bank Groups (of which the International Development Association receives the largest financial support) and four regional development banks covering Asia, Africa, Latin America and the Caribbean;
- 2) development organizations which are part of the UN family, the Commonwealth (notably Commonwealth Fund for Technical Cooperation), and Francophone institutions or international research institutions. With the exception of the World Food Programme, the multilateral programme involves untied funds.

Within the latter group of institutions, the CFTC is the principal multilateral mechanism for development assistance within the Commonwealth. It is financed by voluntary contributions from all Commonwealth countries, both developed and developing. The main purpose of the CFTC is to be responsive to the small scale technical assistance requests of Commonwealth developing countries. Canada is the major donor to the CFTC, and, as a member of the Board of Representatives, plays a strong role in policy making. Canada's 1983/84 contribution to the CFTC is \$13,200,000 Cdn, which at present exchange rates represents 35% of total contributions.

The main organizations of the United Nations development system receiving Canadian funding include the UN Development Programme (UNDP),

the United Nations Children's Fund (UNICEF) and the United Nations Fund for Population Activities (UNFPA). The UNDP receives a large share (\$54 million) of this assistance based on the Canadian policy of central funding for technical cooperation, and recognition of the UNDP's leading role in co-ordinating UN system development activities.

iii) Special Programmes

A variety of activities under this heading support initiatives of non-governmental organizations, institutions and private sector firms in international development co-operation.

The Non-Governmental Organizations (NGO) programme provides resources on a matching basis with funds raised for projects by Canadian organizations ranging from development agencies to church groups to service clubs. The International NGO programme contributes similarly to the efforts of voluntary organizations which are internationally based, while Voluntary Agricultural Development Aid assists Canadian federal/provincial initiatives to reinforce food production in the Third World.

Through the Institutional Co-operation and Development Services programme, funds are provided to colleges and universities, unions, co-operatives, and professional associations collaborating on development programmes with their counterparts in the Third World. Agencies which send co-operants to work in developing countries (CUSO) or operate exchange programmes (Canada World Youth) are also funded.

In addition, the non-governmental community seeks to increase the

awareness of Canadians about international development needs and endeavours, and these activities receive through the Public Participation programme.

Investment of Canadian capital in and transfer of technology to developing countries is encouraged by the Industrial Co-operation programme, which provides seed money to Canadian firms to explore arrangements such as joint ventures.

Lastly, Management for Change is a programme which aims to develop innovative ways of strengthening the management capabilities of developing countries, and in particular senior executives in the public service.

iv) IDRC

Canadian ODA supports the activities of the International Development Research Centre in undertaking research in, and for the benefit of, developing countries. Areas of particular interest to IDRC include agriculture, health, food and nutrition sciences, information sciences, social sciences and communications. Although the IDRC is funded by the Government of Canada, its policies are established by an international Board of Governors.

Three of the five IDRC regional offices are located in Commonwealth countries: Nairobi (serving East and Southern Africa), Singapore (Southeast Asia and the Pacific) and New Delhi (South Asia).

v) Petro-Canada International Assistance Corporation

Petro-Canada International Assistance Corporation (PCIAC) is a wholly-owned subsidiary of Petro-Canada which assists oil-importing developing countries to find and develop their indigenous oil and gas supplies, to help reduce their dependency on imported supplies.

Since it became operational in early 1982, PCIAC has signed aid agreements with seven countries for petroleum exploration projects totalling \$75 million over the period 1982-85. Projects are underway in Barbados and Jamaica in the Caribbean; Senegal, Gambia and Tanzania in Africa; and Thailand and the Philippines in Asia. A regional marine seismic survey is in preparation in the Windward Islands and Haiti, and new projects are also being studied in other Asian and African countries.

Canadian Official Development Assistance
(\$ US Million)

TABLE I

	1971 - 1973 Average	1978	1979	1980	1981	1982
ODA	457.5	1,059.9	1,055.7	1,075.1	1,188.6	1,196.7
ODA as % of GNP	0.42	0.52	0.48	0.43	0.43	0.42
<u>Bilateral ODA</u> *	327.4	648.2	593.5	657.3	746.1	826.7
A. Grants & Contributions	183.3	626.8	406.3	458.6	491.0	605.6
Technical Assistance	57.6	54.7	49.7	99.2	121.9	138.4
Food Aid	70.2	126.1	65.3	76.0	70.4	101.3
Debt Forgiveness	--	203.3	--	--	--	--
Admin. Costs	--	--	30.1	39.9	49.0	56.9
Other Grants	55.5	242.7	261.3	244.5	249.7	309.0
B. Development Lending	144.2	21.4	187.2	198.8	255.1	221.1
New Devel. Lending	140.9	20.5	181.2	196.2	245.8	215.7
Food Aid Loans	3.3	--	5.9	2.5	6.2	5.4
Debt reorganization	--	0.9	--	--	3.1	--
<u>Multilateral Institutions</u>	130.1	411.7	462.2	417.8	442.5	370.0
A. Grants	47.4	195.5	190.8	177.4	184.6	221.1
UN Agencies	41.0	158.3	150.6	148.4	154.8	189.2
Other	6.4	37.2	40.2	28.9	29.8	31.9
of which food aid	17.5	98.8	85.3	86.3	86.1	107.9
B. Capital Subscriptions & Similarities	82.6	215.1	271.5	240.4	257.9	149.0
IBRD (incl IFC)	5.4	--	3.5	3.4	3.5	27.0
IDA	55.1	128.3	160.1	141.6	146.9	115.9
Regional Div. Banks	20.6	81.9	107.9	95.4	107.6	6.1
Other	1.6	5.1	--	--	--	--
* Also included in Bilateral ODA are:						
IDRC	4.0	33.9	30.1	32.7	41.9	46.8
PCI	--	--	--	--	--	11.5

Source Table II.A.10 OECD 1982 Review and 1983 DAC Questionnaire
--: no available information

TABLE II

Bilateral Canadian Official Development Assistance
to Commonwealth Countries
(\$ US million)

	1978	1979	1980	1981	1982
Bilateral ODA	280.5	205.4	230.0	299.7	324.4
A. Grants	344.4	143.7	150.3	172.7	213.7
Technical Asst	17.8	17.9	19.9	28.6	9.6
Food Aid	100.3	50.9	60.2	41.5	59.4
Debt Forgiveness	146.9	--	--	--	--
Other grants	79.4	74.9	70.2	102.6	144.7
B. Development Lending	-63.9	61.7	79.8	126.9	110.8
New Develop Lending	-63.9	55.8	77.3	120.7	105.4
Food Aid Loans	--	5.9	2.5	6.2	5.4

1. New Loans of \$83m and cancellation of 147m

--: no available information

TABLE III

CANADIAN BILATERAL ASSISTANCE TO COMMONWEALTH COUNTRIES
(US \$ Millions)

	1981	1982
AFRICA		
Botswana	2.79	3.04
Ghana	7.92	8.36
Kenya	36.02	39.64
Lesotho	1.87	4.07
Malawi	10.02	6.61
Nigeria	0.80	1.31
Swaziland	1.03	1.04
Tanzania	27.17	35.18
Uganda	3.34	4.94
Zambia	6.14	16.99
Zimbabwe	8.17	12.11
Others	0.96	1.68
Total Africa	106.23	134.97
ASIA		
Bangladesh	58.02	88.16
India	51.85	33.71
Sri Lanka	32.80	33.35
Malaysia	1.57	0.45
Others (Incl. Oceania)	0.39	1.55
Total Asia	144.63	157.22
AMERICAS		
Barbados	2.63	0.64
Belize	0.35	0.69
Guyana	3.66	2.74
Jamaica	11.21	11.13
Leeward/Windward Islands	9.15	6.92
Trinidad & Tobago	0.66	0.60
Others	0.13	3.53
Total Americas	27.79	26.25
Miscellaneous	21.02	5.97
GRAND TOTAL	299.67	324.41

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES DE L'AIDE
PUBLIQUE CANADIENNE AU DÉVELOPPEMENT
ET DE LA COOPÉRATION BILATÉRALE DU CANADA
AVEC LES PAYS DU COMMONWEALTH

CROISSANCE ET STRUCTURE DU PROGRAMME

Entreprise au début des années 50, l'aide canadienne était concentrée à l'origine sur la coopération avec les pays asiatiques visés par le Plan de Colombo et la participation aux programmes de secours et de bien-être mis en oeuvre par les Nations Unies. Le programme bilatéral se voulait conforme aux besoins de l'époque, c'est-à-dire la réunion de capitaux et la mise en place des infrastructures nécessaires au développement industriel. On accordait encore peu d'importance au développement social ou rural et seul un petit nombre de pays bénéficiait de l'aide dispensée.

Au cours des années 60, l'aide au développement s'est accrue et diversifiée. Dans l'ensemble, les transferts de ressources sont devenus cinq fois plus considérables que ceux de la décennie précédente. Le programme bilatéral s'est étendu: les pays déjà bénéficiaires ont reçu davantage et d'autres sont venus grossir leur rang, notamment dans les Antilles, en Amérique latine et en Afrique. Les programmes multilatéraux, pour leur part, ont porté moins sur les secours et les services de bien-être et se sont orientés davantage vers l'aide économique.

Les années 70 et les premières années de la présente décennie ont vu la consolidation et la rationalisation du programme d'aide. Le volume de l'aide s'est accru en termes réels malgré la conjoncture économique plutôt difficile des deux dernières années. On s'est attaché davantage à maximiser l'incidence de l'aide fournie, notamment en améliorant la marche à suivre aux différentes étapes des projets (planification, exécution et évaluation) et en s'assurant que les gouvernements bénéficiaires seraient à même de bien administrer les projets une fois privés de l'aide canadienne.

POLITIQUES D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT

Depuis plusieurs années, le programme d'aide du Canada suit sensiblement les mêmes grandes orientations. Il s'inspire du Livre blanc de 1970, dans lequel le gouvernement a réitéré son engagement à l'égard de l'aide internationale au développement et fixé comme premier objectif de son programme le développement économique et social des pays du tiers monde.

Le document Stratégie de coopération au développement international, 1975-1980 a reformulé et précisé le plan d'action canadien en matière d'aide au développement. Il mettait de l'avant plusieurs idées maîtresses dont: la priorité aux pays les plus pauvres dans la distribution de l'aide canadienne; la mise en oeuvre de nouvelles formes de coopération plus appropriées visant à faire disparaître graduellement la relation de donateur-bénéficiaire entretenue jusqu'ici avec les pays en développement à revenu moyen; et enfin, l'offensive contre les principaux problèmes mondiaux, en insistant particulièrement sur la production et la distribution des aliments, le développement rural, l'éducation et la formation, l'hygiène publique et la démographie, le logement et l'énergie.

Il convient de relever les aspects suivants de la politique actuelle du gouvernement canadien en matière d'aide:

- a) volume de l'aide: en septembre 1980, lors de la 11^e Session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies, le gouvernement du Canada a annoncé qu'il entendait porter son APD à 0,5 % du PNB d'ici 1985, et qu'il mettrait tout en oeuvre pour qu'elle atteigne 0,7 % avant la fin de la décennie;
- b) conditions financières: l'aide canadienne au développement reste centrée principalement sur les pays en développement les plus pauvres, et prend alors la forme surtout de subventions ou de prêts avantageux (0-10-50). Les conditions de prêts sont différentes pour les pays moins démunis;
- c) pratiques de déliement: actuellement, toute l'assistance multilatérale (à l'exception de l'aide alimentaire), les frais de transport, et 20 % de l'aide bilatérale peuvent être déliés;
- d) actions convergentes: cette approche nécessite une modification fondamentale du processus de planification des programmes-pays. Par le passé, les activités indépendantes des diverses directions chargées des programmes finissaient par produire pour chaque pays bénéficiaire un programme d'aide mixte. Selon la nouvelle méthode, dite d'action convergente, on fixe d'abord les chiffres indicatifs de planification pour les pays de concentration, puis on détermine les mécanismes de livraison appropriés. Cette approche vise à accroître l'intégration des activités du programme et à renforcer son orientation géographique;

- e) priorités sectorielles: pour qu'à l'avenir l'aide canadienne au développement porte encore davantage sur les problèmes les plus aigus que connaissent les pays en développement, les secteurs jugés critiques de l'alimentation et de l'agriculture, de l'énergie et du développement des ressources humaines sont désormais prioritaires.

Le tableau 1 montre les tendances récentes des décaissements au titre de l'aide.

AIDE CANADIENNE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT DU COMMONWEALTH

L'aide canadienne aux pays en développement du Commonwealth n'obéit pas à une politique particulière, mais ces pays sont en quelque sorte privilégiés parce qu'ils sont unis au Canada par un riche réseau de liens culturels, historiques, politiques et commerciaux établis de longue date.

L'aide canadienne à ces pays est acheminée par cinq voies:

i) Programme bilatéral

L'aide bilatérale, c'est-à-dire de gouvernement à gouvernement, est consentie sous forme de dons ou de prêts à des conditions extrêmement favorables, la proportion entre les deux étant à peu près égale depuis quelques années. Les dons sont généralement affectés à l'assistance technique ou à de petits projets nécessitant la présence de conseillers et de moniteurs. L'aide alimentaire fait normalement partie des dons. Quant aux prêts, ils sont consentis pour l'achat de biens canadiens ou pour la réalisation de grands projets d'équipement. Toutefois, à la suite de la Conférence sur la coopération économique internationale tenue à Paris en 1976-1977, le Canada a décidé que toute l'aide acheminée aux pays considérés comme les moins développés serait dorénavant composée exclusivement de dons et il a annulé l'encours de la dette de ces pays au titre de l'APD.

Si l'aide bilatérale est principalement affectée à l'achat de biens et de services canadiens, nécessaires à la réalisation de programmes et projets retenus d'un commun accord, un pourcentage maximal de 20 pour cent de l'ensemble des crédits bilatéraux d'une année peut servir à l'acquisition de ressources non canadiennes lorsque cela s'avère indispensable pour répondre le plus efficacement possible aux besoins du développement.

Les Tableaux II et III donnent, respectivement, une vue d'ensemble et une vue par pays de la répartition des décaissements bilatéraux consentis aux membres du Commonwealth en 1981 et 1982. (Comme le veut l'usage établi pour les rapports au Comité d'aide au développement, les montants sont indiqués en dollars EU et pour une année civile. Il est ainsi plus facile de faire des comparaisons entre les pays donateurs.)

ii) Programme multilatéral

Le Canada fournit également une aide indirecte aux pays en développement par ses contributions aux organismes de développement international dont il fait partie. Il appuie les programmes de deux grandes catégories d'institutions multilatérales:

- 1) les institutions financières internationales, dont le Groupe de la Banque mondiale (c'est l'Association internationale de développement qui y reçoit l'aide financière la plus importante) et quatre banques régionales de développement qui couvrent l'Asie, l'Afrique, l'Amérique latine et les Antilles;
- 2) les organismes de développement de l'ONU, du Commonwealth (notamment le Fonds du Commonwealth pour la coopération technique) et de la Francophonie, et les institutions internationales de recherches. Si on exclut le Programme alimentaire mondial, les contributions au programme multilatéral ne sont liées en aucune façon.

Parmi ce dernier groupe d'institutions, le FCCT est le principal organisme multilatéral d'aide au développement au sein du Commonwealth. Tous les pays membres, développés ou en développement, y versent une contribution volontaire. Son objectif premier est de répondre aux modestes demandes d'assistance technique que lui adressent les pays en développement du Commonwealth. Le Canada est le principal contributeur et, à titre de membre du Conseil des représentants, il joue un rôle déterminant dans l'élaboration des politiques du Fonds. En 1983-1984, le Canada a versé 13 200 000 \$CAN au FCCT, ce qui, au taux de change actuel, représente 35 % du total des cotisations.

Les principaux organismes du système de développement des Nations Unies auxquels le Canada contribue sont le Programme de développement des Nations Unies (PNUD), le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et le

Fonds des Nations Unies pour les activités en matière de population (FNUAP). Le PNUD est le principal bénéficiaire de l'assistance canadienne (\$54 millions), car le Canada a pour politique de centraliser le financement à la coopération technique, et reconnaît l'importance du PNUD dans la coordination des activités des Nations Unies en matière de développement.

iii) Programmes spéciaux

Les activités regroupées sous cette rubrique visent à appuyer les initiatives d'organisations non gouvernementales, d'institutions et d'entreprises privées dans le domaine de la coopération internationale pour le développement.

Le Programme des organisations non gouvernementales (ONG) fournit des ressources en contrepartie des fonds recueillis par diverses organisations canadiennes (agences de développement, clubs philanthropiques, Églises, etc.). Le Programme des ONG internationales contribue selon les mêmes principes aux efforts d'organisations bénévoles internationales, alors que le Programme volontaire d'aide au développement agricole participe aux initiatives fédérales-provinciales canadiennes destinées à augmenter la production alimentaire du tiers monde.

Les collèges et universités, les syndicats, les coopératives et les associations professionnelles qui participent avec leurs homologues du tiers monde à des programmes de développement reçoivent des fonds par l'entremise du Programme de coopération institutionnelle et des services de développement. Il en va de même d'organismes qui envoient des coopérants dans les pays en voie de développement (comme le CUSO) ou qui participent à des programmes d'échange (comme Jeunesse Canada Monde).

Les organisations non gouvernementales cherchent en outre à sensibiliser les Canadiens aux problèmes et activités du développement international, et elles sont soutenues dans leur entreprise par les fonds du Programme de participation du public.

Le Programme de coopération industrielle encourage quant à lui l'investissement de capitaux canadiens et les transferts de technologie dans les pays en développement. Il fournit aux entreprises canadiennes des capitaux de démarrage pour étudier diverses possibilités, telles les co-entreprises.

Enfin, le Programme de promotion de la gestion cherche des méthodes novatrices pour améliorer les capacités de gestion des pays en développement, en particulier chez les hauts fonctionnaires.

iv) CRDI

L'APD canadienne appuie les activités du Centre de recherches pour le développement international, lequel effectue des recherches dans et pour les pays en développement. Les domaines qui intéressent particulièrement le CRDI comprennent l'agriculture, la santé, les sciences de l'alimentation et de la nutrition, les sciences de l'information, les sciences sociales et les communications. Bien que le CRDI soit financé uniquement par le gouvernement du Canada, ses politiques sont établies par un Conseil des gouverneurs à composition internationale.

Des cinq bureaux régionaux du CRDI, trois sont situés dans des pays du Commonwealth: Nairobi (pour l'Afrique de l'Est et l'Afrique australe), Singapour (Asie du Sud-Est et Pacifique) et New Delhi (Asie du Sud).

v) Société Petro-Canada pour l'assistance internationale

La Société Petro-Canada pour l'assistance internationale (SPCAI) est une filiale en propriété exclusive de Petro-Canada; elle aide les pays en développement importateurs de pétrole à découvrir et à exploiter leurs réserves de pétrole et de gaz, et, de la sorte, à moins dépendre des importations.

Depuis 1982, année où elle a commencé ses opérations, la SPCAI a signé avec sept pays des accords d'exploration pétrolière représentant 75 millions de dollars pour la période de 1982 à 1985. Des projets sont en cours dans les Caraïbes (Barbade et Jamaïque), en Afrique (Sénégal, Gambie et Tanzanie), et en Asie (Thaïlande et Philippines). La Société prépare une étude sismologique marine dans la région des îles Sous-le-vent et d'Haïti, et des projets dans des pays d'Asie et d'Afrique sont actuellement en considération.

Aide canadienne au développement
(en millions de dollars EU)

TABLEAU 1

	1971-1973 moyenne	1978	1979	1980	1981	1982
APD	457.5	1,059.9	1,055.7	1,075.1	1,188.6	1,196.7
APD en tant que % du PNB	0.42	0.52	0.48	0.43	0.43	0.42
<u>APD bilatérale</u> *	327.4	648.2	593.5	657.3	746.1	826.7
A. Subventions et contributions	183.3	626.8	406.3	458.6	491.0	605.6
Assistance technique	57.6	54.7	49.7	99.2	121.9	138.4
Aide alimentaire	70.2	126.1	65.3	76.0	70.4	101.3
Annulation de la dette	--	203.3	--	--	--	--
Coûts d'administration	--	--	30.1	39.9	49.0	56.9
Autres subventions	55.5	242.7	261.3	244.5	249.7	309.0
B. Prêts au développement	144.2	21.4	187.2	198.8	255.1	221.1
Nouveaux prêts au développement	140.9	20.5	181.2	196.2	245.8	215.7
Prêts alimentaires	3.3	--	5.9	2.5	6.2	5.4
Réaménagement de la dette	--	0.9	--	--	3.1	--
<u>Institutions multilatérales</u>	130.1	411.7	462.2	417.8	442.5	370.0
A. Subventions	47.4	195.5	190.8	177.4	184.6	221.1
Agences des NU	41.0	158.3	150.6	148.4	154.8	189.2
Autres,	6.4	37.2	40.2	28.9	29.8	31.9
dont aide alimentaire	17.5	98.8	85.3	86.3	86.1	107.9
B. Souscriptions de capital et autres semblables	82.6	215.1	271.5	240.4	257.9	149.0
BIRD (y compris SFI)	5.4	--	3.5	3.4	3.5	27.0
ADI	55.1	128.3	160.1	141.6	146.9	115.9
Banques régionales de dével.	20.6	81.9	107.9	95.4	107.6	6.1
Autres	1.6	5.1	--	--	--	--
* L'APD bilatérale comprend également:						
CRDI	4.0	33.9	30.1	32.7	41.9	46.8
PCI	--	--	--	--	--	11.5

Source: Tableau II.A.10 Revue 1982 de l'OCDE et questionnaire DAC 1983

--: pas de données disponibles

APD bilatérale du Canada aux pays du Commonwealth
(en millions de dollars ÉU)

TABLEAU II

	1978	1979	1980	1981	1982
<u>APD bilatérale</u>	280.5	205.4	230.0	299.7	324.4
A. Subventions	344.4	143.7	150.3	172.7	213.7
Assistance technique	17.8	17.9	19.9	28.6	9.6
Aide alimentaire	100.3	50.9	60.2	41.5	59.4
Annulation de la dette	146.9	--	--	--	--
Autres subventions	79.4	74.9	70.2	102.6	144.7
B. Prêts pour le développement	-63.9	61.7	79.8	126.9	110.8
Nouveaux prêts pour le développement	-63.9	55.8	77.3	120.7	105.4
Prêts alimentaires	--	5.9	2.5	6.2	5.4

1. Nouveaux prêts d'une valeur de 83 millions de dollars et annulation de 147 millions de dollars

--: pas de données disponibles

TABLEAU III

AIDE BILATÉRALE CANADIENNE AUX PAYS DU COMMONWEALTH
(en millions de dollars EU)

	1981	1982
AFRIQUE		
Botswana	2.79	3.04
Ghana	7.92	8.36
Kenya	36.02	39.64
Lesotho	1.87	4.07
Malawi	10.02	6.61
Nigeria	0.80	1.31
Swaziland	1.03	1.04
Tanzanie	27.17	35.18
Ouganda	3.34	4.94
Zambie	6.14	16.99
Zimbabwe	8.17	12.11
Autres	<u>0.96</u>	<u>1.68</u>
Total Afrique	106.23	134.97
ASIE		
Bangladesh	58.02	88.16
Inde	51.85	33.71
Sri Lanka	32.80	33.35
Malaisie	1.57	0.45
Autres (y compris Océanie)	<u>0.39</u>	<u>1.55</u>
Total Asie	144.63	157.22
AMÉRIQUES		
Barbade	2.63	0.64
Bélize	0.35	0.69
Guyane	3.66	2.74
Jamaïque	11.21	11.13
Iles-sous-le-vent	9.15	6.92
Trinité-et-Tobago	0.66	0.60
Autres	<u>0.13</u>	<u>3.53</u>
Total Amériques	27.79	26.25
Divers	<u>21.02</u>	<u>5.97</u>
GRAND TOTAL	299.67	324.41

COMMONWEALTH COUNTRIES

<u>COUNTRY</u>	<u>POPULATION</u>	<u>STATUS</u>	<u>DATE OF INDEPENDENCE</u>	<u>HEAD OF GOVERNMENT</u>
Britain	55,932,000	Monarchy		Prime Minister, Margaret Thatcher
Canada	24,000,000	Monarchy	July 1, 1867	Prime Minister, Pierre Elliott Trudeau
Australia	14,420,000	Monarchy	January 1, 1901	Prime Minister, Bob Hawke
New Zealand	3,148,000	Monarchy	September 26, 1907	Prime Minister, Robert D. Muldoon
India	713,000,000	Republic	August 15, 1947	Prime Minister, Indira Gandhi
Sri Lanka	14,097,000	Republic	February 4, 1948	President, Junius R. Jayewardene
Ghana	10,634,000	Republic	March 6, 1957	Chairman Flight Lieutenant Jerry Rawlings
Malaysia	14,300,000	Own Monarchy	August 31, 1957	Prime Minister, Mahathir Mohamad
Nigeria	78,982,000	Republic	October 1, 1960	President, Alhaji Shehu Shagari
Cyprus	644,000	Republic	March 13, 1961	President, Spyros Kyprianou
Sierra Leone	3,210,000	Republic	April 27, 1961	President, Siaka Stevens
Tanzania	16,363,000	Republic	December 9, 1961	President, Julius K. Nyerere
Jamaica	2,101,000	Monarchy	August 6, 1962	Prime Minister, Edward Philip Seaga
Trinidad and Tobago	1,118,000	Republic	August 31, 1962	Prime Minister, George Chambers
Uganda	12,049,000	Republic	October 9, 1962	President, Milton Obote
Kenya	14,614,000	Republic	December 12, 1963	President, Daniel T. arap Moi
Malawi	5,597,000	Republic	July 6, 1964	President, H. Kamuzu Banda
Malta	333,000	Republic	September 21, 1964	Prime Minister, Dominic Mintoff
Zambia	5,128,000	Republic	October 24, 1964	President, Kenneth Kaunda
Gambia	554,000	Republic	February 18, 1965	President, Alhaji Dawda Jawara
Singapore	2,400,000	Republic	October 15, 1965	Prime Minister, Lee Kuan Yew
Guyana	817,000	Republic	May 26, 1966	Executive President, Forbes Burnham
Botswana	728,000	Republic	September 30, 1966	President, K.J. Quett Masire
Lesotho	1,250,000	Own Monarchy	October 4, 1966	Prime Minister, Leabua Jonathan
Barbados	248,000	Monarchy	November 30, 1966	Prime Minister, Tom M. Adams
Nauru	7,000	Republic	January 31, 1968	President, Hammer DeRoburt
Mauritius	906,000	Monarchy	March 12, 1968	Prime Minister, Aneur-od Jugnauth
Swaziland	511,000	Own Monarchy	September 6, 1968	Prime Minister, Prince Alpheus Bhekimp
Tonga	92,000	Own Monarchy	June 4, 1970	Prime Minister, Fatafehi Tu'ipelehake
Western Samoa	154,000	Republic	August 28, 1970	Prime Minister, Tofilau Eri Alesana
Fiji	589,000	Monarchy	October 10, 1970	Prime Minister, Kamisese Mara
Bangladesh	85,000,000	Republic	December 16, 1971	Chief Martial Law Administrator Hussain M. Ershad
The Bahamas	220,000	Monarchy	July 10, 1973	Prime Minister, Lynden O. Pindling
Grenada	105,000	Monarchy	February 7, 1974	Prime Minister,
Papua New Guinea	2,857,000	Monarchy	September 16, 1975	Prime Minister, Michael Somare
Seychelles	62,000	Republic	June 29, 1976	President, France Albert Rene
Solomon Islands	205,000	Monarchy	July 7, 1978	Prime Minister, Solomon Mamaloni
Tuvalu	10,000	Monarchy	October 1, 1978	Prime Minister, Tomasi Puapua
Dominica	77,000	Republic	November 3, 1978	Prime Minister, Eugenia Charles
St. Lucia	118,000	Monarchy	February 22, 1979	Prime Minister, John Compton
Kiribati	55,000	Republic	July 12, 1979	President, Ieremia Tabi
St. Vincent	104,000	Monarchy	October 27, 1979	Prime Minister, R. Milton Cato
Zimbabwe	6,683,000	Republic	April 18, 1980	Prime Minister, Robert Mugabe
Vanuatu	100,000	Republic	June 30, 1980	Prime Minister, Walter Lini
Belize	145,000	Monarchy	September 21, 1981	Prime Minister, George Price
Antigua and Barbuda	70,000	Monarchy	November 1, 1981	Prime Minister, V.C. Bird
Maldives	154,000	Republic	July 9, 1982	President, Maumoon Abdul Gayoom
St. Kitts and Nevis	44,000	Monarchy	September 19, 1983	Prime Minister, Dr. Kennedy Simmonds

PAYS DU COMMONWEALTH

<u>PAYS MEMBRE</u>	<u>POPULATION</u>	<u>STATUS CONSTITUTIONNEL</u>	<u>DATE D'INDEPENDANCE</u>	<u>CHEF DE GOUVERNEMENT</u>
GRANDE-B RETAGNE	55 932 000	Monarchie		Premier ministre: Margaret Thatcher
CANADA	24 000 000	Monarchie	le 1 ^{er} juillet 1867	Premier ministre: Pierre Elliott Trudeau
AUSTRALIE	14 420 000	Monarchie	le 1 ^{er} janvier 1901	Premier ministre: Bob Hawke
NOUVELLE-ZELANDE	3 148 000	Monarchie	le 26 septembre 1907	Premier ministre: Robert D. Muldoon
INDE	713 000 000	République	le 15 août 1947	Premier ministre: Indira Gandhi
SRI LANKA	14 097 000	République	le 4 février 1948	Président: Junius R. Jayewardene
GHANA	10 634 000	République	le 6 mars 1957	Président: Capitaine Jerry Rawlings
MALAISIE	14 300 000	Monarchie du pays	le 31 août 1957	Premier ministre: Mahathir Mohamad
NIGERIA	78 982 000	République	le 1 ^{er} octobre 1960	Président: Alhaji Shehu Shagari
CHYPRE	644 000	République	le 13 mars 1961	Président: Spyros Kyprianou
SIERRA LEONE	3 210 000	République	le 27 avril 1961	Président: Siaka Stevens
TANZANIE	16 363 000	République	le 9 décembre 1961	Président: Julius K. Nyerere
JAMAÏQUE	2 101 000	Monarchie	le 6 août 1962	Premier ministre: Edward Philip Seaga
TRINITÉ-ET-TOBAGO	1 118 000	République	le 31 août 1962	Premier ministre: George Chambers
OUGANDA	12 049 000	République	le 9 octobre 1962	Président: Milton Obote
KENYA	14 614 000	République	le 12 décembre 1963	Président: Daniel T. arap Moi
MALAWI	5 597 000	République	le 6 juillet 1964	Président: H. Kamuzu Banda
MALTE	333 000	République	le 21 septembre 1964	Premier ministre: Dominic Mintoff
ZAMBIE	5 128 000	République	le 24 octobre 1964	Président: Kenneth Kaunda
GAMBIE	554 000	République	le 18 février 1965	Président: Alhaji Dawda Jawara
SINGAPOUR	2 400 000	République	le 15 octobre 1965	Premier ministre: Lee Kuan Yew
GUYANE	817 000	République	le 26 mai 1966	Président, exécutif: Forbes Burnham
BOTSWANA	728 000	République	le 30 septembre 1966	Président: Quett K.J. Masire
LESOTHO	1 250 000	Monarchie du pays	le 4 octobre 1966	Premier ministre: Leabua Jonathan
BARBADE	248 000	Monarchie	le 30 novembre 1966	Premier ministre: Tom M. Adams
NAURU	7 000	République	le 31 janvier 1968	Président: Hammer DeRoburt
MAURICE	906 000	Monarchie	le 12 mars 1968	Premier ministre: Aneer-od Jugnauth
SWAZILAND	511 000	Monarchie du pays	le 6 septembre 1968	Premier ministre: Prince Alpheus Bhekimpi
TONGA	92 000	Monarchie du pays	le 4 juin 1970	Premier ministre: Fatafehi Tu'iipelehake
SAMOA OCCIDENTALES	154 000	République	le 28 août 1970	Premier ministre: Tofilau Eti Alesana
FIDJI	589 000	Monarchie	le 10 octobre 1970	Premier ministre: Kamisese Mara
BANGLADESH	85 000 000	République	le 16 décembre 1971	Admin. en chef de la Loi martiale: Hussain M. Ershad
BAHAMAS	220 000	Monarchie	le 10 juillet 1973	Premier ministre: Lynden O. Pindling
GRENADE	105 000	Monarchie	le 7 février 1974	Premier ministre:
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	2 857 000	Monarchie	le 16 septembre 1975	Premier ministre: Michael Somare
SEYCHELLES	62 000	République	le 29 juin 1976	Président: France Albert René
ÎLES SALOMON	205 000	Monarchie	le 7 juillet 1978	Premier ministre: Solomon Mamaloni
TUVALU	10 000	Monarchie	le 1 ^{er} octobre 1978	Premier ministre: Tomasi Puapua
DOMINIQUE	77 000	République	le 3 novembre 1978	Premier ministre: Eugenia Charles
SAINTE-LUCIE	118 000	Monarchie	le 22 février 1979	Premier ministre: John Compton
KIRIBATI (ÎLES GILBERT)	55 000	République	le 12 juillet 1979	Président: Ieremia Tabi
ST. VINCENT	104 000	Monarchie	le 27 octobre 1979	Premier ministre: R. Milton Cato
ZIMBABWE	6 683 000	République	le 18 avril 1980	Premier ministre: Robert Mugabe
VANUATU	100 000	République	le 30 juin 1980	Premier ministre: Walter Lini
BÉLIZE	145 000	Monarchie	le 21 septembre 1981	Premier ministre: George Price
ANTIGUA ET BARBUDE	70 000	Monarchie	le 1 ^{er} novembre 1981	Premier ministre: V.C. Bird
MALDIVES	154 000	République	le 9 juillet 1982	Président: Maumoon Abdul Gayoom
SAINT-CHRISTOPHE-ET-NEVIS	44 000	Monarchie	le 19 septembre 1983	Premier ministre: Kennedy Simmonds

DOCS

CA1 EA511 83V33 EXF

Visit to India of the Right

Honourable Pierre Elliott Trudeau,

Prime Minister of Canada : 1983 =

Visite en Inde du tres hono

43253812

EXPO 86 AND THE COMMONWEALTH

Time and the ocean, it has been said, have placed their mark on the Commonwealth of Nations. As the oldest international grouping of peoples still in existence, it has been forging transportation and communications links since the days of the sailing ship.

The 48 members of the Commonwealth share a tradition of keeping in touch over time and in spite of such obstacles as oceans. Telecommunications and airways now stand out as areas of activity in which Commonwealth members have been able to cooperate to mutual advantage. The effect on developing nations, in particular, is far reaching. The changing face of the Commonwealth is due as much, perhaps, to changes in transportation and communications as to any other single factor.

The Commonwealth of Nations of today is a microcosm of a world now made small by technology. This is a world in which every individual, community and nation feels the profound impact of transportation and communications innovation. This is the world of "Man in Motion" that is the subject of Expo 86, the World Exposition to be held in Vancouver in 1986.

Expo 86 will not only provide opportunities to explore the technological future of transportation and communications but will be a forum where countries at varying stages of development can demonstrate the innovations that are useful and adaptable, the durability of certain traditional systems, and the social and other priorities that are important. There will be conferences and seminars to supplement the exposition, and these will be developed in close collaboration with participating nations.

Among the 15 million visitors expected at Expo 86, there will be a major and receptive market for the promotion of tourism and even for the sale of national products, such as handicrafts.

The 1986 World Exposition has been receiving an early and enthusiastic response from the international community. Twenty-one countries have announced their participation to date; these include Britain, the Organization of Eastern Caribbean States (Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Kitts/Nevis, St-Lucia, St-Vincent and the Grenadines), Kuwait, Kenya, Canada, Senegal, Saudi Arabia, the United States, Peru, Indonesia, Australia, France, Ivory Coast, Spain and Thailand, as well as the United Nations.

.b2261674 (E)
.b2261686 (F)

EXPO 86 ET LE COMMONWEALTH

C'est à travers le temps et la mer que les nations du Commonwealth ont été forgées. En tant que groupement international de peuples et de races le plus ancien au monde qui existe encore, il a, depuis l'âge de la voile, joué un rôle important dans le développement des transports et des communications.

Les 48 membres du Commonwealth jouissent d'une tradition spéciale, celle d'être restés en contact depuis les années malgré les obstacles physiques, géographiques et autres. Les télécommunications et transports aériens sont aujourd'hui des domaines dans lesquels les membres du Commonwealth ont pu et ont su coopérer à leur avantage mutuel. L'effet sur les pays en voie de développement surtout est important. La mutation du Commonwealth est due peut-être, autant aux progrès des transports et des communications, qu'à tout autre facteur.

Aujourd'hui, le Commonwealth est un microcosme d'un monde lui-même rapetissé par la technologie. C'est un monde dans lequel chaque individu, communauté et nation ne peut que ressentir le profond impact des innovations dans les transports et communications. Le monde de "l'Homme en Mouvement", tel est le thème d'Expo 86, l'Exposition Internationale qui se tiendra à Vancouver en 1986.

Expo 86 offrira non seulement l'opportunité d'explorer l'avenir technologique des transports et communications, mais aussi un forum où les pays développés et en voie de développement auront l'occasion de démontrer des découvertes utiles et adaptables, la durabilité de certains systèmes traditionnels, ainsi que les priorités sociales et autres. Des conférences et colloques seront le complément de l'exposition et seront développés en étroite collaboration avec les pays participants.

Parmi les 15 millions de visiteurs attendus à Expo 86, il y aura un important marché réceptif à la promotion du tourisme et même à la vente de produits nationaux tels que des objets d'artisanat.

La communauté internationale a reçu Expo 86 avec enthousiasme. Vingt et un pays ont déjà annoncé leur participation, soit: la Grande-Bretagne, l'Organisation des Etats des Caraïbes de l'Est (Antigue et les Barbades, la Dominique, Grenade, Montserrat, St-Kitts/Nevis, St-Lucie, St-Vincent et les Grenadines), le Koweït, le Kenya, le Canada, le Sénégal, l'Arabie Saoudite, les Etats Unis, le Pérou, l'Indonésie, l'Australie, la France, la Côte d'Ivoire, l'Espagne et la Thaïlande sans compter les Nations Unies.

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20024037 5



External Affairs
Canada

Affaires extérieures
Canada